

広報

おだわら

ODAWARA PUBLIC INFORMATION

平成6年3月15日

March 15, 1994

No.623

発行: 小田原市役所
〒250 小田原市荻窪300番地
毎月1・15日発行
編集: 広報広聴課 (☎ 33-1261)



城下町を走る

尊徳マラソン大会

三月六日、第七回小田原尊徳マラソン
大会が開催されました。

今年の参加者は約千五百人。男子は九歳から八十歳まで、女子は十一歳から六十歳までと幅広く、県外からの参加者も増えています。参加者全員に木象嵌（もくぞうがん）の額が配られるのも人気の

一つです。

城山競技場をスタートしてすぐに小田原城、城址公園の満開の梅の花が目に飛び込んでいます。参加者は分岐点で五キロ、十キロ、二十キロメートルの三つのコースに分かれ、歴史の香りのする城下町を走りぬけました。



満開の梅をながめながら快走

技と香りに 二万人が酔う

二月二十七日、曾我梅林で流鏑馬（やぶさめ）が行われました。

初めに予定されていた十二日は、近年ない大雪のために中止されましたが、皆さんの強い要望によりこの日開催されたものです。梅林の十郎は満開、白加賀も見ごろとなり、梅の香りに包まれた会場には、暖かな天候にも恵まれ二万三千人の観客が訪れ、馬上の射手が的を射るたびに大きな拍手と喚声がわきおこっていました。



疾走する馬上からみごとに矢を放つ

目 次

- ② 低金利融資で不況をのりきろう・市長隨想
- ③ 市史編さんで銘文集を発刊・マイタウンレポート
- ④ ⑤ 景観、それはまちの表情・ふるさとの息吹
- ⑥ ⑦ きらめき情報・けんこうコーナー
- ⑧ 住みよい環境をみんなの手で

緊急融資を新設

低金利融資で不況をのりきろう

市では長引く不況の中で、毎日努力を続いている中小企業経営者の方々を支援するため、田原市緊急経営安定特別資金を新設しました。

●融資の対象者 小田原市内に本社を持ち、一年以上継続して同一の事業を続けている個人または法人の中小企業者のうち、最近三か月または六か月の売上額が、前年または前々年の同時期に比べて一〇%以上減少している方。ただし、小田原市税の滞納のある方や、この制度融資について他の方の保証人になっている方などはご利用になれません。

- 資金用途 運転資金、設備資金
- 融資限度額 一千万円
- 融資利率 年三・二%

●返済方法 六ヶ月以内の元金据置きの後、元金均等の月賦

●申込み手続 商工課で壳

●融资期間 五年以内

●申込み受付期間 三月三十日まで

●問い合わせ 商工課 ☎(3)1511

●手続に必要な書類等は商工課までお問い合わせください。

●スルガ銀行

●横浜銀行

●さがみ信用金庫

グリーンライフサークル募集



市では、「小田原市ふるさとみどり基金」事業のひとつとして「グリーンライフサークル」の活動支援を行っています。

グリーンライフサークルとは、私たちの手でみどりあふれる街づくりを推進する団体です。

●募集団体 自発的に地域（公園施設など）の緑化や美化（草花や樹木の育成、みどりのパトロールや除草などの管理活動）に積極的に取り組もうとする団体で、具体的な活動計画があり、団体構成はおむね十人程度の団体

●応募方法 はがきに団体名、代表者名（住所・職業・電話番号）、構成員名簿（住所・職業・電話番号）、参加目的、支援内容（年四回の草花の無料配布（ベニシア、マリーゴールド、ハボタン、パンジー）

●受験料 五千元

●送付先 ☎(3)250 小田原市荻窪三〇〇 小田原市役所公園緑地課緑化係

●選考結果は、四月末日までに

代表者に回答します。

●問い合わせ 公園緑地課緑化係 ☎(3)1586

●申込み・問い合わせ 下水道工事の設計または監督に関し、引き続き三年以上の経験を有する方。

●受験料 七千円

●技能者資格試験

●受験資格

●試験日 五月九日（月）筆記

●試験内容は、下水道法規・排水設備工事の施工及び設計。

●受験料 七千円

●講習会 四月二十二日（金）

●受験料 五千円

●インバート施工

●受験料 五千円

●道工事の設計または監督に関し、引き続き三年以上の経験を有する方。

●受験料 七千円

●技能者資格試験

●受験資格

●試験日 五月九日（月）筆記

●試験内容は、下水道法規・排水設備工事の施工及び設計。

市史編さんなどの研究 銘文集などで発表

市では昭和五十六年から始めた市史の編さん事業のなかで、調査・研究したことを発表しています。今回は、「小田原の仏像（銘文集）」と「おだわら歴史と文化」第七号を、今月一日に発刊しました。

五十点を収録しました。

銘文は、仏像の体内など、普段は全く目にすることのないところに書かれた、いわば「タイムカプセル」に込められた先人たちのメッセージです。造形性豊かな仏像彫刻は、これらの銘文によって人々の深い信仰の歴史を伝えてくれます。

マレーポターウトン (33)

広報レポーター 荒牧貴美子

小田原のシンボル“梅”

小田原のシンボル“梅”。そして、梅と言えば“曾我梅林”。

昭和四十六年から始まつた梅まつりも年々盛況をきわめ、昨年は八十万人が訪れたとのことです。

平成二年七月一日には、ここにわらぶき屋根風の梅の里センターもオープンしました。私も訪ねてみましたが、見かけの立て梅干し・梅の里の紹介・展示のインフォメーションホール、調理台が七基もある体験加工室・会議室などの設備が充実して、梅の里の拠点となるにふさわしい施設でした。

さて、鑑賞花としての梅の価値を受けるに値するものでした。さらに、これほどの良質の梅なら何に使えるのでは尋ねたところ、「ふるさと生活技術」をはじめて、百円（ともに税込み）紹介、石造物調査報告、市史の廣場など計十三本の論考を収録しました。



梅干コンクール（梅の里センター）

小田原の梅は歴史の香り高い十郎・五郎と勇ましいかぎりですが、酸味が少なく、果肉の柔らかさが特徴だそうです。昔ながらに土用干しがれて丁寧に作られる梅干しは三年ほど置いたものが食べごろの逸品で、やはり全国で評判を受けるに値するものでした。

そこで、この小田原の梅の発展と共に選出され、ふるさと神奈川の味と生活技術を地域に根づいて広めています。

小田原市でも、曾我にお住まいの穂坂直子さんや神保志恵子さんなどが梅の加工・活用で躍しているとのことでした。そ

こで、神保さんを紹介していく

ことになりますよ」と思ひがけない人々の存在を知ることにな

りました。この指導員の皆さん

は、昭和五十二年「ふるさとの

伝承技術交流事業」の始まりと

共に選出され、ふるさと神奈川

の味と生活技術を地域に根づい

て広めています。

小田原市でも、曾我にお住ま

いの穂坂直子さんや神保志恵子

さんなどが梅の加工・活用で活

躍しているとのことでした。そ

こで、神保さんを紹介していく

ことになりますよ」と思ひがけ

ない人々の存在を知ることにな

りました。この指導員の皆さん

は、昭和五十二年「ふるさとの

伝承技術交流事業」の始まりと

共に選出され、ふるさと神奈川

の味と生活技術を地域に根づい

て広めています。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの先につ

けてなめるだけでも、消化不良

・下痢・疲労回復に効用を示す

梅エキスの作り方を伝承してい

ます。

小田原の梅をこのように愛し

回されることがあります。品種名

は歴史の香り高い十郎・五郎

と勇ましいかぎりですが、酸味

が少なく、果肉の柔らかさが特

徴だそうです。昔ながらに土用

干しがれて丁寧に作られる梅干

しは三年ほど置いたものが食べ

ごろの逸品で、やはり全国で評

判のよいものだそうです。

穂坂さんも平成二年度農水省

主催の米料理コンクールに、梅

干しご飯を出品し、見事に入賞

しました。また、はしの

ちづくりは都市のもつ個性や
テーマとなってきています。
市がそれぞれの立場で景観づ
いて形成されます。そう
「都市景観条例」を定め、平成
景観の特性や資源を大切に守
に、この条例を活用した景観
。

これらの自然や歴史は、小田
原市がそれを守るために、この
条例を活用してきました。
景観の特性や資源を大切に守
り、この条例を活用した景観
。

景観、それはまちの表情。

**キラリと光る
まちに**

私たちのまち小田原は、南に
相模湾がひらけ、丹沢山系と箱
根連山からなる山地に囲まれ、
中央の足柄平野には酒匂川が雄
大に流れている。恵まれた自
然を有しています。また、長い
歴史に培われた文化遺産も多く、
歴史のまちとしての姿を今に伝
えていきます。

私たちのまち小田原は、南に
相模湾がひらけ、丹沢山系と箱
根連山からなる山地に囲まれ、
中央の足柄平野には酒匂川が雄
大に流れている。恵まれた自
然を有しています。また、長い
歴史に培われた文化遺産も多く、
歴史のまちとしての姿を今に伝
えていきます。

私たちのまち小田原は、南に
相模湾がひらけ、丹沢山系と箱
根連山からなる山地に囲まれ、
中央の足柄平野には酒匂川が雄
大に流れている。恵まれた自
然を有しています。また、長い
歴史に培われた文化遺産も多く、
歴史のまちとしての姿を今に伝
えていきます。

都市景観条例 3月1日スタート



市は、市民のみなさんが行う
景観形成の取り組みに、技術的
援助や助成を行うとともに、優
れた事例や活動を表彰します。

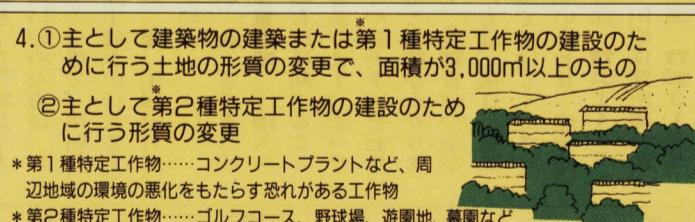
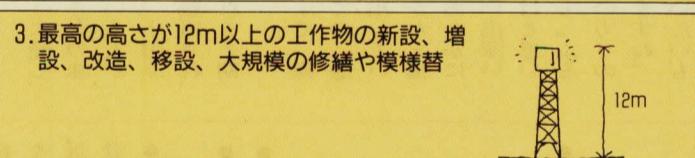
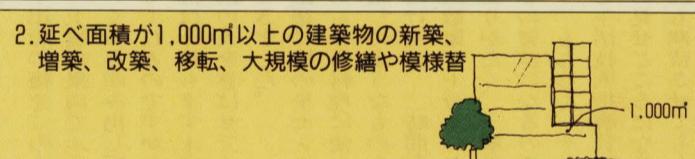
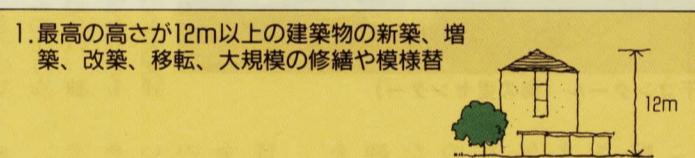
① 地区指定制度

優れた景観づくりを行いう必要
がある地区では、その地区の特
性に応じ景観形成計画や基準を
作り、地区的景観づくりを進め
ます。

② 届出制度

良好な景観形成を図るため、
建築などの行為をするときは、
あらかじめ市に届出をしていた
だき、指導や要請を行います。

③ 助成・表彰



* 第1種特定工作物……コンクリートプラントなど、周辺地域の環境の悪化をもたらす恐れがある工作物

* 第2種特定工作物……ゴルフコース、野球場、遊園地、墓園など

都市景観条例の 主な内容

① 地区指定制度

優れた景観づくりを行いう必要
がある地区では、その地区の特
性に応じ景観形成計画や基準を
作り、地区的景観づくりを進め
ます。

② 届出制度

良好な景観形成を図るため、
建築などの行為をするときは、
あらかじめ市に届出をしていた
だき、指導や要請を行います。

③ 助成・表彰

市は、市民のみなさんが行う
景観形成の取り組みに、技術的
援助や助成を行うとともに、優
れた事例や活動を表彰します。

● 届出が必要な行為

次のいずれかの行為を計画しているときは、法令上の手続きを行う日の30日前までに、都市計画課へ届出をしてください。この届出は、4月1日以降に建築確認申請や開発行為許可申請をするものから適用されます。

● 届出の流れ

- 建築物等の企画・構想
 - 事前相談
 - 届出書提出
 - 要請
 - 法令上の手続き
- … づくりのてびきなどを使用して、計画・設計を行ってください。
- … 企画・構想の段階で、都市計画課へご相談ください。
- … 法令上の手続きを行う日の30日前までに、都市計画課へ届出をしてください。
- … 都市計画課から景観に配慮するようお願いします。
- … 建築確認申請
開発行為許可申請など

あなたも戦国武者に

北條五代祭り 参加者募集

5月3日に行われる城下

町最大のイベント「小田原
北條五代祭り武者行列」への
参加者を募集します。

・個人参加 男女各30人
(女子については「女武
者隊」を編成)

・グループ参加 団体・企
業などグループでの隊編
成を予定(申し込み多数
の場合は「北條五代祭り
実行委員会」で選定)

・募集資格 16歳以上の方
で、行列に参加できる健
康な方。主催者が用意す
る衣装を着ることに異存
がなく、無料奉仕できる
方。

今年は、前夜祭の一つと
して、旧スボーツクリエ
ーション広場で樂市樂座を開催します。このパフォー
マンスに出演していただけ
る団体を募集します。

・申込方法 団体名、代表
者名、連絡先をはがきに
記入し、3月31日(木)まで
に申し込みを。

・申し込み・問い合わせ
小田原市観光協会

ふるさと文化基金事業で、
天使の歌声ウイーン少年合唱
団を招きました。

● 日 時 5月20日(金)午後
6時30分開演

● 会 場 市民会館大ホール

● 入場料 (指定) 300
0円(自由) 1500円

● 前売り 市民会館事務室
志澤デパートチケットセ
ル、長崎屋4Fサービス
センター、おだちかい
ンフォメーションで、3
月27日(日)から前売り開始。

● 問い合わせ 市民会館
☎ 027-146

市民劇場で天使の歌声を ウイーン少年合唱団



今年は、前夜祭の一つと
して、旧スボーツクリエ
ーション広場で樂市樂座を開催します。このパフォー
マンスに出演していただけ
る団体を募集します。

・申込方法 団体名、代表
者名、連絡先をはがきに
記入し、3月31日(木)まで
に申し込みを。

・申し込み・問い合わせ
小田原市観光協会

5月小田原市城内 1-21



今年は、前夜祭の一つと
して、旧スボーツクリエ
ーション広場で樂市樂座を開催します。このパフォー
マンスに出演していただけ
る団体を募集します。

・申込方法 団体名、代表
者名、連絡先をはがきに
記入し、3月31日(木)まで
に申し込みを。

・申し込み・問い合わせ
小田原市観光協会

5月小田原市城内 1-21

に従ってこの番号をダイヤルすると案内を聞くことができます。休日や夜間でも利用できます。

ふるさとの息吹

小田原の年中行事 —最終回—

小田原市史編さん委員
西 海 賢二

三月三日は、五節供の一つで上巳の節供である。本来この行事は、三月初めの巳の日、または三日に川に出て、身を清める中国の慣習にならつたもので、人形で身体を撫でて穢れをのぞき、海や川に流すといふものであった。

離は、この祓いの人形から発展して、平安時代ごろから貴族の子供たちの遊戯である離遊びが行われるようになった。

しかし、離人形が三月のお節供とながりをもつようになつたのは、それほど古いことではなく、江戸時代初めのことらしい。

そのころは、特定の家だけの行事であつたが、女の子の成長を祝う町の行事となり、これが地方に拡大したものである。

離人形は、年をおつて豪華にかつ精巧になり、江戸幕府は何度となく人形の大きさを規定したり、金箔の使用を禁ずる法令

を出した。しかし、それにもかかわらず、離祭りは年々、華美になつていった。

市内のお節供は二月に行われることが多いが、ごくまれに四月に行うところも見られる。市内での離祭りで特徴的なのは、片浦地区、橋地区に顕著に見られるオヒナツコバリの伝承である。お節供に女の子たちが渚に出で、波打ち際でお離さまの首をぐるぐる回しながら、「あつち向け、こつち向け、つん向け」といって遊ぶことがよくあつた。それをオヒナツコバリと呼んだ。市内で昭和十年代までに生まれた人であれば、多くの人が経験している行事である。

三月の中ごろになると、暑さ寒さも彼岸までといわれる。お彼岸は、昼と夜とが同じ長さになる春分と、秋分を中日とする七日間である。「彼岸」とは仏教語で、涅槃の世界をさしている。春分と秋分には、太陽が真正に沈むので、阿弥陀仏のいるといわれる西方極楽浄土の世界を観じ、祖先をしのぶのだ

三月の行事

人間的・文化的な豊かさが求められる今日、特色を活かした、魅力ある都市景観の形成が重要な要素です。魅力ある都市景観は、市民のみなさんや事業者ぐりに積極的に取り組み、お互いに協力することによってまちづくりのためのルールとして「小田原6年3月1日から施行しました。小田原の優れり育てながら、魅力ある都市景観を形成するたづくりへの積極的な取り組みが期待されています。問い合わせ 都市計画課景観係 ☎ 1573

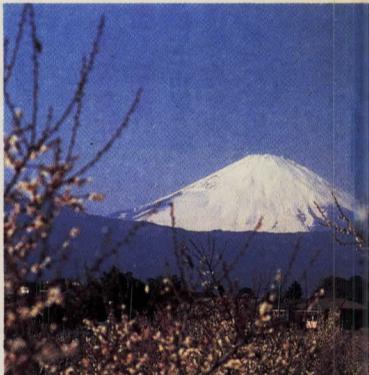
皆さんのお住まいや庭、門、堀などは、環境づくりの基本となるものです。隣の人や道行く人がうるおいを感じられるように、道路沿いに木や花を植えたり、近隣の方々に呼び掛けて美化活動を始めることなどは、身近でできることだと思います。景観

みんなで創り育む

ない要素であり、私たちの心にやすらぎと、うるおいを与えてくれます。小田原の景観づくりは、小田原しさを活かしながら、さらに美しく、快適で、キラリと光るまちに育てていくことをを目指しています。

●水と緑の自然を活かした景観づくり

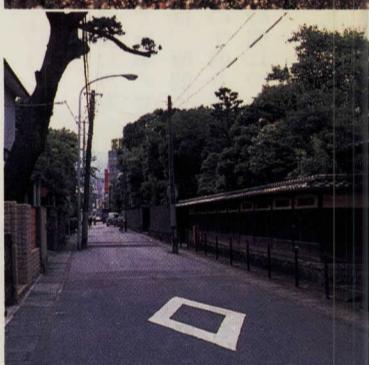
みずみずしい緑、川のせせらぎ、黒潮おどる相模湾。自然のうるおいを感じさせる景観は、私たちにやすらぎを与えてくれます。



●歴史に培われた景観づくり

小田原城、旧武家屋敷まち、市内に点在する史跡や文化財。

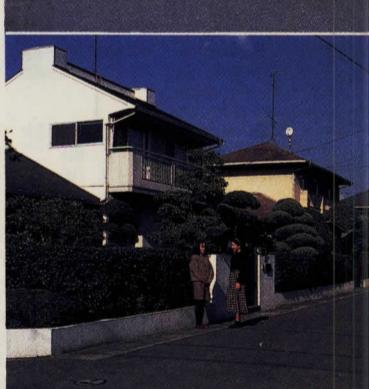
歴史や風土を感じさせる景観は、私たちの心を豊かにし、ぬくもりを与えてくれます。



●今に生きる都市的景観づくり

個性的な建物やゆったりとした道路、季節ごとの花が開く公園、にぎわいのある商店街、閑静で快適な住宅街。

美しく、親しみを感じさせるまちは、人々のふれあいと活力を生み出します。



フリーマーケットに参加を

家庭の不用品を生かす

ごみの減量化・資源化の推進運動の一つとして、お祭り気分で楽しめる、フリーマーケットへの出店者を募集します。

(2・5m×6m)

●申込方法 「往復はがき」に住所、氏名(ふりがな)、年齢、性別、職業、電話番号、出店形態(手持ち、車、出店経験の有無、出店内容を明記して、クリーン小田原21マーケット実行委員会へお送りください。(応募者多数の場合抽選)。

●日時 4月3日(日)午前10時から午後4時まで(雨天の場合は、10日に延期)

●場所 旧城内スポーツセンター

●応募資格 市内在住の方で、家庭の不用品、手作品などを持ち寄り販売する場合に限ります。出店内容によっては、当日でも出店をお断りすることができます。

●出店形態 手持ち出店(2m×2m)、車出店

●申し込み締切 3月25日(金)(当日消印有効)

●出店料 無料

●問い合わせ ☎ 1471

白壁に映える城址の桜

小田原が桜に染まる美しい季節がやってきました。

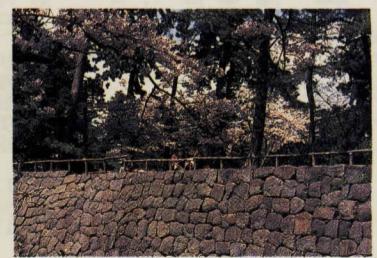
●稚児行列 4月3日(日)午後1時 三の丸小講堂前発

●野だて 4月3日(日)午前11時 天守閣広場

●俳句大会 4月3日(日)午前11時 商工会議所

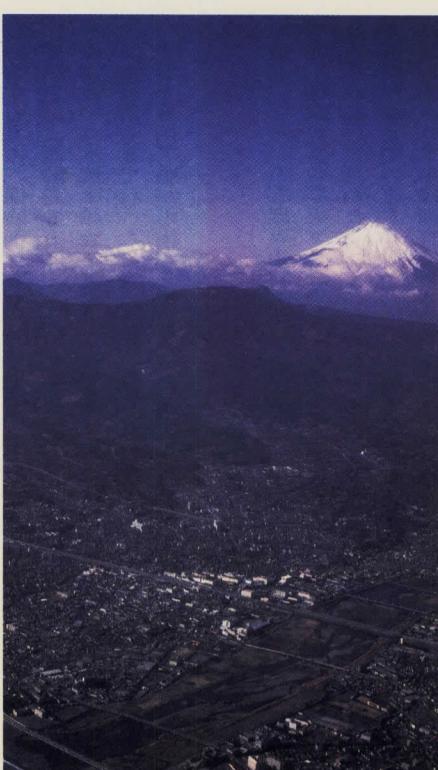
●小田原書道連盟会員展 4月7日(木)~10日(日)午前9時 常盤木門展示場

●問い合わせ 市觀光協会 ☎ 50002



住みよい環境をみんなの手で

(仮称)環境保全条例検討委員会に参加を



市では昨年から(仮称)環境保全条例の策定に向けて内部で会を開催し市民の皆さんのご意見を検討を行なうとともに、市民集会を開催し市民の皆さんのご意見を聴取します。

① 対象 小田原市内に在住・在勤・在学の二十歳以上の方であります。どなたでも応募できます。

② 任期 委員の任期は原則として四月一日から一年以内です。

③ 会議 検討委員会の開催は、三月二十五日までにお申込を

● 募集内容

● 選考基準及び時期

● 募集人数 四人程度

● 締切り 三月二十五日(金)

● 発行予定 六月・十月・二月

● 謝礼 広報原稿一月分1万円

● 選考方法 申し込み多数の場合、地域、年齢、活動などを考慮して、選びます。

● 申込・問い合わせ

● 聞き合せ

● 聞